

## VERBALE DI GARA N. 2

### TITOLO DELL'APPALTO:

**Procedura per l'affidamento del servizio di rilievo, redazione di piani di frazionamento tavolare e catastale per espropri, progettazione definitiva ed esecutiva, coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione, direzione lavori e contabilità relative all'intervento "Parco transfrontaliero Isonzo-Soča – Lotto 3. Progetto di realizzazione di un itinerario ciclabile e pedonale lungo il confine" da svolgersi all'interno del progetto europeo denominato "Parco transfrontaliero Isonzo-Soča" - progetti dell'investimento territoriale integrato (ITI) - cofinanziato dal "Programma di Cooperazione territoriale Interreg V-A Italia-Slovenia 2014-2020". CUP: B81B17000110007, CIG: 79343619D2**

Il giorno 23.10.2019 nella sede operativa del Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale denominato "Territorio dei comuni: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) e Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)" / "Območje občin: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) in Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)" - GECT GO, alle ore 14.00, si è riunita la Commissione giudicatrice composta dalle seguenti persone:

- arch. Neic Koradin, funzionario tecnico del Comune di Nova Gorica, in qualità di presidente;
- arch. Felice Fisichella, istruttore tecnico del Comune di Gorizia, in qualità di membro;
- dott.ssa Tea Podobnik, funzionario amministrativo progetti europei del GECT GO, in qualità di membro.

### PREMESSO

- che il GECT GO è stato istituito ai sensi del regolamento (CE) n. 1082/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio del 5 luglio 2006, nonché ai sensi della legge della Repubblica Italiana del 7 luglio 2009 n. 88 e del Regolamento della Repubblica di Slovenia (Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia n. 31/2008 del 28 marzo 2008, pag. 2920), iscritto nel Registro GECT istituito presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri del Governo Italiano – Dipartimento per gli Affari regionali, al n. 3 in data 15 settembre e succ. mod. dd. 17 febbraio 2014;
- che con determina n.53/2019 del 07.06.2019 è stata approvata la gara d'appalto per individuare un soggetto idoneo al quale affidare l'incarico di esecuzione del servizio denominato "Servizio di rilievo, redazione di piani di frazionamento tavolare e catastale per espropri, progettazione definitiva ed esecutiva, coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione, direzione lavori e contabilità relative all'intervento "Parco transfrontaliero Isonzo-Soča – Lotto 3. Progetto di realizzazione di un itinerario ciclabile e pedonale lungo il confine" da svolgersi all'interno del progetto europeo denominato "Parco transfrontaliero Isonzo-Soča" - progetti dell'investimento territoriale integrato (ITI) - cofinanziato dal "Programma di Cooperazione territoriale Interreg V-A Italia-Slovenia 2014-2020", per un importo complessivo massimo di € 67.820,69 oltre all'IVA e INARCASSA, per complessivi € 86.050,89;
- che l'appalto pubblico viene assegnato secondo la procedura aperta, in conformità con l'articolo 60 della legge sugli appalti pubblici (D. Lgs.50/2016);
- che la gara d'appalto è stata pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea n. 115 d.d. 18.06.2019, sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n.70 d.d. 17.06.2019, sul sito del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti in data 17.06.2019 e sul profilo del committente dal 14/06/2019 al 29/07/2019;

Preso atto che:

- il termine perentorio previsto dall'avviso per la presentazione delle candidature è scaduto in data 29.07.2019 alle ore 12.00;

- che è pervenuta una sola offerta;
- che con determina n. 93/2019 del 17.10.2019 è stata nominata la commissione giudicatrice composta da n. 3 componenti, di cui n.1 attingendo al personale interno e n. 2 individuati dal Comune di Gorizia e Nova Gorica;

Il giorno 23/10/2019 nella sede operativa del Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale denominato "Territorio dei comuni: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) e Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)" / "Območje občin: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) in Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)" - GECT GO,

Alle ore 14.20, in seduta pubblica, la commissione ha proceduto all'apertura della »Documentazione tecnica« al fine di procedere alla verifica della presenza dei documenti prodotti;

Alle ore 14.30, in seduta riservata, la commissione ha proceduto alla valutazione della offerta tecnica e all'assegnazione dei relativi punteggi;

Alle ore 16.00, in seduta pubblica, la commissione ha proceduto alla lettura dei punteggi attribuiti alle offerte tecniche, si è proceduto poi all'apertura dell'offerta TEMPO ed alla attribuzione dei relativi punteggi.

Si è proceduto poi all'apertura dell'offerta Economica ed all'attribuzione dei relativi punteggi.

Terminata la valutazione delle offerte economiche, la commissione da atto dei risultati e redige la seguente graduatoria:

	RAGIONE SOCIALE	PUNTEGGI O OFFERTA TECNICA	PUNTEGGI O OFFERTA TEMPO	PUNTEGGI O OFFERTA ECONOMIC A	PUNTEGGI O TOTALE	
1	raggruppamento temporaneo da costituirsi Stradivarie Architetti Associati (mandatario)	62,38	5,00	15,00	82,38	Offerta economicamente vantaggiosa

La seduta si chiude alle ore 16.05. A seguito di ciò viene redatto il presente verbale.

Il presente Avviso è redatto in italiano e sloveno. In caso di discordanza o di dubbi interpretativi prevale il testo in lingua italiana.

Gorizia 23.10.2019

Letto, approvato e sottoscritto

arch. Neic Koradin

arch. Felice Fisichella

dott.ssa Tea Podobnik

## ZAPISNIK RAZPISA št.2

### NASLOV NAROČILA:

**Postopek oddaje naročila za storitve izmere, sestave delitvenih zemljiškoknjižnih in katastrskih načrtov za razlastitve, izdelave dokončne in izvedbene dokumentacije (PGD in PZI), koordinacije varnosti v fazi projektiranja in izvedbe, vodenja del in obračunavanja del za izvedbo »Čezmejnega parka Soča-Isonzo – Sklop 3. Projekt za ureditev kolesarske in pešpoti vzdolž meje«, ki bo izveden v okviru evropskega projekta z imenom »Čezmejni park Isonzo-Soča« - projekt v okviru celostnih teritorialnih naložb (CTN) – sofinanciranega v okviru »Programa teritorialnega sodelovanja Interreg V-A Italia-Slovenija 2014-2020«. CUP: B81B17000110007, CIG: 79343619D2.**

Dne 23.10.2019 se je na operativnem sedežu Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje "Territorio dei Comuni: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) e Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)" / "Območje občin: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) in Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)" - EZTS GO, ob 14.00 uri, sestala ocenjevalna komisija. Komisijo sestavljajo naslednji člani:

- arhitekt Neic Koradin, tehnični sodelavec Mestne občine Nova Gorica, v vlogi predsednika;
- arhitekt Felice Fisichella, tehnični sodelavec Občine Gorica, v vlogi člana;
- Tea Podobnik, strokovni sodelavec za evropske projekte v EZTS GO, v vlogi člana.

### GLEDE NA TO

- da je bil EZTS GO ustanovljen v skladu z Uredbo ES 1082/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 in z Zakonom Republike Italije št. 88 z dne 7. julija 2009 ter z Uredbo Republike Slovenije (Uradni list Republike Slovenije št. 31/2008 z dne 28. marca 2008, str. 2920) in vpisan v Register EZTS, ki ga vodi predsedstvo Ministrskega sveta pri Vladi Republike Italije – Oddelek za deželne zadeve, pod št. 3 z dne 15. septembra in kasnejše spremembe z dne 17. februarja 2014;
- da je z odločbo št. 53/2019 iz dne 07.06.2019 bil potrjen javni razpis za izbiro najustrežnejšega izvajalca, ki se mu dodelijo v izvedbo storitve z imenom »sestave delitvenih zemljiškoknjižnih in katastrskih načrtov za razlastitve, izdelave dokončne in izvedbene dokumentacije (PGD in PZI), koordinacije varnosti v fazi projektiranja in izvedbe, vodenja del in obračunavanja del za izvedbo »Čezmejnega parka Isonzo-Soča – Sklop 3. Projekt za ureditev kolesarske in pešpoti vzdolž meje«, ki bo izveden v okviru evropskega projekta z imenom »Čezmejni park Isonzo-Soča« - projekt v okviru celostnih teritorialnih naložb (CTN) – sofinanciranega v okviru »Programa teritorialnega sodelovanja Interreg V-A Italia-Slovenija 2014-2020«, v maksimalni sprejemljivi skupni višini € 67.820,69 plus DDV in INARCASSA, v skupni višini € 86.050,89;
- Javno naročilo se odda po postopku naročila male vrednosti v skladu s 60. členom Zakona o javnem naročanju (D. Lgs.50/2016);
- da je bil razpis objavljen na Uradnem listu Evropske unije št. 115 dne 18.06.2019, Uradnem listu Italijanske republike št. 70, dne 17.06.2019, na spletni strani Ministrstva za infrastrukturo in promet dne 17.06.2019 in na spletni strani izvajalca od 14.06.2019 do 29.07.2019;

Glede na to, da:

- je rok za predložitev ponudb predviden v razpisu zapadel dne 29.07.2019 ob 12. uri;
- je prispela ena sama ponudba;

- da je bila s sklepom št. 93/2019 z dne 17.10.2019 imenovana ocenjevalna komisija, ki jo sestavljajo 3 člani, od katerih 1 član izbran iz predstavnikov osebja EZTS in dveh, ki jih je predlagala Občina Gorica in Mestna občina Nova Gorica;

Dne 23/10/2019 na poslovnem sedežu Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje »Territorio dei comuni: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) e Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)« / »Območje občin: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) in Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)« - EZTS GO je,

ob 14.00, na zasedanju odprtem za javnost, komisija odprla »tehnično ponudbo« z namenom preverjanja prisotnosti predloženih dokumentov;

ob 14.30., na za javnost zaprtem zasedanju, komisija nadaljevala z vrednotenjem tehnične ponudbe in dodelitvijo točk;

ob 16.00, na javnem zasedanju, komisija razglasila točke dodeljene tehnični ponudbi, na kar je sledilo odprtje ponujenega časa in dodelitev točk.

Komisija je nato nadaljevala z odprtjem ekonomske ponudbe in dodelitvijo točk.

Po preverjanju ekonomske ponudbe, ocenjevalna komisija razglasi rezultate in sestavi naslednjo lestvico:

	IME	TOČKE Tehnična ponudba	TOČKE Ponujeni čas ponudba	TOČKE Ekonomska ponudba	TOČKE SKUPAJ	
1.	Začasna skupina podjetij v ustanavljanju med podjetji Stradivarie Architetti Associati (vodilno podjetje)	62,38	5,00	15,00	82,38	Ekonomsko najugodnejša ponudba

Zasedanje se zaključi ob 16.05 uri. Sledila je priprava dotičnega zapisnika.

Ta objava je sestavljena v italijanščini in slovenščini. V primeru razhajanja ali dvomov glede pravega tolmačenja prevlada besedilo v italijanskem jeziku.

Gorica, 23.10.2019

Prebrano, potrjeno in podpisano

arhitekt Neic Koradin

arhitekt Felice Fisichella

Tea Podobnik